

Kapenduanna Suha'na Yohanes Bätäna issinna

Inde suha' natuli' Yohanes to disangai "Pebaba Ada" napakatuam mesa jumaa'.

Illaam inde suha' dua kaha-kaha napelau to untili'i. Uhuna, ingganna to umbatai la sika-mase mesa sola mesa. Kapenduanna, la un-jagai to umbaba pepa'guhuam mebaba bulim, anna ingganna pepa'guhuam tää'na sihondoi pepa'guhuanna Kristus.

Lesoanna issinna

1. Kada passu'bä' (1:1-3)
2. Pa'kamase lako solata anna la dipasikambela kale to umbaba pepa'guhuam sala (1:4-11)
3. Kada pebubum (1:12-13)

¹ Kao Pebaba Ada' untili'i inde suha' lu lako jumaa'* to napilei Puang Allataala. Kukamasei si'da-si'dakoa', tä' kao mandi, sapo' moi duka' ingganna to ungkalesom kamaloloanna Puang Allataala,

² aka kamaloloam ia too tohho illaammi kaleta, anna la tontä lium illaam kaleta sule lako salako-lakona.

* **1:1:** *jumaa'*: Indo dituli' illaam basa Yunani, naua ia ke basa Bambanni: *Indo'... sola änä 'mu*, kiha-kiha jumaa' nauaam.

3 Handandanni Puang Allataala Ambeta anna Yesus Kristus Änä'na la untamba'kia' anna naka-masei sola namana' kamasakkeam sola kamasan-nangam. Ingganna ia too tipungngu' anna tan-daam illaam kamaloloam anna pa'kamase.

*Pa'kamase lako solata anna la dipasikambela
kale to umbaba pepa'guhuam sala*

4-11

4 Tä'um deem la susi katilallasangku tappana kuissam deemmi illaam alla'-alla'mua' ma'palako situhu' kamaloloam, umba susi puha napahen-taangkia' Ambeta.

5 Anna temo deem la kupelaua' matim: Kela mala anna sikamase liukia' mesa sola mesa. Inde kutulisangko'a' taia pahenta maneanna ditula', sapo' pahenta puhangkia' ditulasam pahandu'na anna ungkatappa'ikia' Puang Yesus.

6 Indo diuaam pa'kamase, kalembasanna un-tuhu'i ingganna pahentana Puang Allataala. Iya indo pahenta puhaa' uhdingngi pahandu'na anna ungkatappa'ikoa' Puang Yesus naua: La ungka-masei liukoa' solamu.

7 Aka budam to mebaba bulim kende' anna lao ma'patudu lako inde lino. Indo tau ia too tä' naakui naua: "Puham sule inde lino Yesus Kristus mehhupatau." Tau susi ia too mebaba bulim anna to umpobali Kristus.

8 Dadi la unjagai manappakoa' kalemu indana labu'i indo pengkähäki. Anna mala untahima asanna' sahomu indo la nabeengkia' Puang Al-lataala.

9 Menna-menna tä' muanda'i pepatuduanna Kristus, sapo' ia pole hi uhhängännii pikkiham

di kalena, tau ia too tä' deem kasilombunganna Puang Allataala. Sapo' menna-menna muanda'i manappai pepatuduanna, la deem ia kasilombunganna Puang Allataala Ambeta sola Änä'na.

¹⁰ Maka' deem sule tau umpellambi'ikoa' umbaba pepa'guhuam sulibanna pepa'guhuanna Kristus, daa untahimai illaam banuammu tau ia too, anna daa umbeennia' lindo malute.

¹¹ Aka menna-menna umbeenni lindo malute, tau ia too mangngala tabam duka' illaam pengkähängäm kadakena.

Kada pebubum

12-13

¹² Moinna anna budapi la pahallu kutulasangkoa', sapo' mokaä' umpaillaam asanni inde suha', aka maelo' siamä' la matim anna sipekaleangkia' sipa'tula', anna mala sumpu katileallasantaa' pada-pada.

¹³ Salama'na duka' matim solasubummu inde jumaa'.[†]

Padam too.

[†] **1:13:** *solasubummu inde jumaa'*: Indo dituli' illaam basa Yunani, naua ia ke basa Bambanni: *änä'na solasubummu*, kiha-kiha indo jumaa' naongei Yohanes.

**Suha' Maseho: Kadadiam anna Pa'dandiam
Bakahu**
**The New Testament and Genesis in the Bambam
language of Indonesia**
**Perjanjian Baru dan bagian dari Perjanjian Lama
dalam bahasa Bambam dari Indonesia**

copyright © 2004 Lembaga Alkitab Indonesia

Language: Bambam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9fc44336-aef2-5af4-9a37-c81d26bff004